

## Nasze cele

“Nie wiem co  
bym bez Was  
zrobiła”

Młoda Mama

Zapewnić bardzo małym dzieciom (w okresie od przed urodzeniem do wieku 3 lat) najlepszy możliwy start w życiu poprzez bliską współpracę z rodzicami, dziadkami oraz opiekunami. Współpracujemy również z innymi agencjami. Osiągniemy to poprzez usługę, która:

- polepszy społeczny i emocjonalny rozwój dzieci, ich zdrowie i zdolność nauki
- wzmocni rodziny i społeczności poprzez wykorzystywanie już istniejących umiejętności rodzicielskich, doświadczenia i wiedzy



## Co robimy dla rodzin:



Prowadzimy zajęcia w grupach, które zapewniają:

- możliwości rozwoju dzieci poprzez zabawę
- wsparcie dla rodzin, aby pomóc im zrozumieć i zaspokajać potrzeby ich dzieci
- możliwość spotkania się z innymi rodzicami, włączając w to grupy Przyszłe Młode Mamy (YMTB) i Przyszli Młodzi Tatusiowie (YD2B)
- pomoc rodzicom w skorzystaniu z lokalnych usług.



Oferujemy programy rodzicielskie dotyczące:

- kierowania zachowaniem
- rozumienia potrzeb swojego dziecka
- możliwości nauki i wsparcia od innych rodziców



Zapewniamy:

- wsparcie indywidualne tym rodzinom, które potrzebują dodatkowego wsparcia
- sesje grupowe dla tych, którzy może potrzebują innej formy wsparcia



## Co robimy dla rodziców:

Doradztwo dotyczące rozwoju zawodowego:

Pomagamy rodzicom zastanowić się nad pracą, edukacją i szkoleniami. Spotykamy się z rodzicami na zajęciach grupowych, sesjach, na które można przyjść bez umówienia się i podczas spotkań indywidualnych



Jedna Mama powiedziała:  
“Pewny Start jest świetny  
Pewny Start jest mocny  
Z całą pewnością  
Będzie pomocny”

## Jak zapewniamy nasze usługi:

- Chcemy być otwarci i rzetelni.
- Chcemy odbierać wszystkie telefony do dziesiątego sygnału i odpowiadać na pozostawione wiadomości w ciągu jednego dnia roboczego.
- W ciągu tygodnia odpowiemy na wszystkie prośby o usługę.
- Kiedy będziemy planować usługi, skonsultujemy się z rodzicami i weźmiemy ich opinie pod uwagę.
- Uznamy i uszanujemy różne wzorce rodzinne i różnorodność kulturową.
- Będziemy wszystkich traktować sprawiedliwie i uprzejmie.
- Zapewniamy wysoką jakość usług poprzez ciągłe szkolenia i rozwój, zgodnie z bieżącymi trendami, badaniami i wytycznymi.

## Procedura składania komentarzy i skarg

Jeśli chcesz skomentować lub złożyć skargę na usługę, to prosimy skontaktować się z kierownikiem pod adresem podanym na dole ostatniej strony

Jeśli wykorzystałeś procedury władz samorządowych dotyczące składania skarg, a wciąż jesteś niezadowolony, to w ciągu roku możesz przekazać swoją skargę do szkockiego rzecznika usług publicznych

Scottish Public Services Ombudsman,  
4 Melville Street, Edinburgh EH3 7NS  
Tel 0800 377 7330

Email:ask@spsso.org.uk

Telefony tekstowe oferują możliwość skorzystania z usług władz samorządowych dla osób z zaburzeniami słuchu.

**Numer telefonu tekstowego to  
18001 01506 464427**

We wszystkich biurach dostępny jest również system pętli

Information is available in Braille, on tape, in large print and community language:  
Please contact the Interpretation and Translation Service on **01506 775000**.

هذه المعلومات متوفرة بلغة برايل وعلى شريط وبخط كبير وبلغات الجالية.  
الرجاء الإتصال بخدمة الترجمة على الهاتف 01506 775000

এই তথ্য আপনি ব্রইল, টেপ, বড় অক্ষরে এবং কমিউনিটির বিভিন্ন ভাষাগুলিতেও পাবেন। অনুগ্রহ করে ইন্টারপ্রিটেশন সার্ভিসে কল করুন। 01506 775000

這份資料是可以凸字、錄音帶、大字印刷及社區語言的文本提供。請聯絡傳譯及翻譯服務部。電話：01506 775000

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਬ੍ਰੇਲ) ਟੈਪਟੇਪ ਤੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ, ਟੈਪ, ਟੈਕਸਟ ਅਤੇ ਸਮੂਹਿਕ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਕਰ ਕੇ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। 01506 775000

برائے معلومات کے لیے برایل، ٹیپ، بڑے حروف اور برائے مختلف زبانوں میں دستیاب ہے۔ براہ کرم براہ کرم 01506 775000 پر رابطہ قائم کریں۔

Informacje te mogą być przełożone na język Braille'a, dostępne na taśmie magnetycznej lub wydane dużym drukiem oraz przetłumaczone na języki mniejszości narodowych. Prosimy o kontakt z Usługami Tłumaczeniowymi pod numerem 01506 775000.

Published by West Lothian Council, West Lothian House, Livingston EH54 6QG

[www.westlothian.gov.uk](http://www.westlothian.gov.uk)

Na żądanie formularz jest dostępny również na żółtym papierze – proszę się kontaktować się z grupą **Pewny Start**

**Sure Start**  
Unit G, Kirkton Business Centre  
Kirk Lane, Livingston  
West Lothian EH54 7AY

# Sure Start

**Grupy Pewny Start  
wspierają rodziców i  
opiekunów, aby małe  
dzieci miały pozytywny  
start**



Jesteśmy po to, aby pomóc. Proszę skontaktuj się z nami



01506 775836



[surestart@westlothian.gov.uk](mailto:surestart@westlothian.gov.uk)



[www.wlcsurestart.org.uk](http://www.wlcsurestart.org.uk)

Godziny otwarcia biura

poniedziałek – czwartek 8.30 –17.00  
piątek 8.30 –16.00



WEST LOTHIAN COMMUNITY  
HEALTH AND CARE PARTNERSHIP